

ebd. — *Regest in der HS. 18, Abl. 15, S. 648,*
nr. 77, auf dem Historischen Institut daselbst.

Ein Bruchstück vom ersten Siegel ist allein vorhanden. — Ein Dorsualvermerk saec. 15ⁱ: *de orto quodam extra civitatem trans pontem*. Damit wird die Lage des Gartens näher bestimmt.

Wir Johan van Bydebu^{er}ch, richter der zijt, und Clais van Lellich, scholt(is) der zijt, bede scheffen zû Echternach, gezu^ege zu diesen nageschriben di^engen su^enderlich gebeden und gero- fen, [1] du^en ku^ent allen luden dat vor u^ens gewerdich si^ent komen yn yren eigen personen Henkine, Welli^enke son, und Katheri^ene, sine ewijff, uszer monperschaff gedane, und hant siche uffentlich erkant dat sij zû erfte erfelich u^es verkau^eft hant vor siche und yre gerben Henkine uff Schonborne und Elsen siner ewijff und yren gerben yren garden geleigen uffer der Bru^ecki^en, ein site bij Portke und uff die ander site bij Henkine, Mathelers son, umb ein sicher summe geiltz, die deme vorg(e- nant) Henkine ind Kather(i^ene) eluden gu^tlich und wale bezalt was, ee diser brieff gemacht wu^rde. [2] Also were sache dat der vorg(enant) garde key^ene tzi^ensche gu^elde, da sullen die vorg(enant) elu^ede heiden schillu^encke Treische leu^esen mi^t veirczich schillu^enge peymentz und hant deme vorg(enant) Henkine und Elsen elu^eden und yren gerben den vorg(enant) garden uff gedragen und hant dar uff luterlich verczigen mit monde und my^et halme in der bester formen dat myn dat du^ene mocht ader mathe, hi^en keine recht neit me dar ain zû hain noch zû behalden und hant siche und y^ere gerben dar mi^ede intervijt und hant den vorg(enant) Henkine und Else, elude, und yre gerben dar mi^ede gervijt und hant y^en geloiff^t dar vane gode werschaff zû dune na gewanheit und vriheit der stede van Echternach, alle argelist zû male ues gescheidin.

Und dis zû urku^ende und gezu^ege, so hain wir scheffen vor- g(enant) umbe beden wille diser vorg(enant) personen unse inge- sigel ain disen brieff gehangen.

Datum anno Domini millesimo CCC^{mo} LX^oX^oX^o octavo, XXVII^a die mensis Julii.